

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
2430 E Street, N.W.  
Washington 25, D.C.

NIS CHAPTER IX MEMO 22

DATE 22 August 1955

MEMORANDUM FOR: NIS Chapter IX Contributors

SUBJECT: Titles in Non-Latin Alphabet Languages

1. Titles of maps in non-Latin alphabet languages will appear as follows in Chapter IX:

- a. For such languages as Arabic, Chinese, Hebrew, Japanese, Korean, and Thai the English translation only will be given. In the citations in Section 91 the English translation will appear in parentheses.
- b. For such languages as Bulgarian, Serbian, Greek, and Russian the transliterated form will appear as the underlined title and the English translation will follow in parentheses.

2. Titles of authorities in non-Latin alphabet languages will appear as follows:

- a. For languages such as those listed in 1, a above, the titles of authorities will be provided in English only in both Sections 90 and 91.
- b. For languages such as those listed in 1, b above, titles will be given in Section 90 in the transliterated form followed by the English translation in parentheses. In Section 91 the transliterated title and its English translation will appear in the list of authorities that accompanies the Section.

UNCLASSIFIED